



# GEMEINDE MOSCHENDORF

E-Mail: [post@moschendorf.bgld.gv.at](mailto:post@moschendorf.bgld.gv.at)

[www.moschendorf.at](http://www.moschendorf.at)

A-7546 Moschendorf

Gemeindeweg 1

Tel.: 0 33 24/65 21

Fax.: 0 33 24/75 99

Moschendorf, am 24. März 2024

Werte Moschendorferinnen und Moschendorfer!  
Geschätzte Jugend! Liebe Kinder!

Am Freitag, den 15. März 2024, fand die erste Gemeinderatssitzung des heurigen Jahres statt. Am Programm standen 17 (!) Tagesordnungspunkte, über welche zu berichten und zu entscheiden war. Das Themenfeld spannte sich vom Rechnungsabschluss des vergangenen Finanzjahres 2023 über formell notwendige Änderungen der Abgabenverordnungen, diverse Auftragsvergaben bis hin zur Vergabe von Vereinsförderungen.

## Rechnungsabschluss 2023

*Eingebracht durch Bgm. Ing. Thomas Behm*

Laufende Einnahmen (z.B. Ertragsanteile des Bundes, Bedarfszuweisungen des Landes, Gemeindeabgaben, ...)	EUR + 909.300,-
Laufende Ausgaben (z.B. Personal, Instandhaltungen Infrastruktur, Schulbeiträge, Abzüge Landesabgaben, ...)	EUR - 893.700,-
Einzahlungen Investitionstätigkeit (z.B. laufende Förderungen für Infrastrukturprojekte, ...)	EUR + 37.000,-
Auszahlungen Investitionstätigkeit (z.B. größere Anschaffungen, Infrastrukturprojekte, Zinsen für Kredite ...)	EUR - 84.500,-
Einzahlungen Finanzierungstätigkeit (z.B. Aufnahme von Krediten, ...)	EUR + 0,-
Auszahlungen Finanzierungstätigkeit (z.B. Kredittilgungen, ...)	EUR - 77.700,-
<hr/>	
Ergebnis des Finanzierungshaushaltes	EUR - 109.600,-

Das negative Ergebnis des Jahres 2023 ist einerseits den stagnierenden Einnahmen (gleichbleibende Ertragsanteile des Bundes bei gleichzeitig steigenden Abgaben an das Land, etc.) sowie den steigenden Ausgaben andererseits (stetig steigendes Lohnniveau, Zinssteigerungen, etc.) geschuldet.

Nähere Details können dem in den nächsten Wochen veröffentlichten Transparenzbericht entnommen werden.

Der Rechnungsabschluss für das Finanzjahr 2023 wurde einstimmig beschlossen.

## Abänderungen der Gebührenverordnungen

*Eingebracht durch Bgm. Ing. Thomas Behm*

Alle Abgabenverordnungen der Gemeinde gründen auf dem Finanzausgleichsgesetz des Bundes. Dieses regelt die Aufteilung von Steuereinnahmen zwischen Bund, Ländern und Gemeinden. Da dieses Gesetz mit Anfang 2024 neu verhandelt wurde und nunmehr in einer neuen Fassung vorliegt, müssen alle Verordnungen der Gemeinde, welche eine Abgabe oder Gebühr zum Thema haben, mit Bezug auf das geänderte Finanzausgleichsgesetz neu beschlossen werden. An den Abgabenhöhen werden keine Änderungen vorgenommen.

Die Änderungen der Verordnung der

- Kanalbenützungsgebühr
- Hundeabgabe
- Gebühr für die Benützung der Abfallsammelstelle
- Hebesätze für Grundsteuer A und B

wurden einstimmig beschlossen.

### **Gebührenbremse**

*Eingebracht durch Bgm. Ing. Thomas Behm*

Der Bund gewährt den Gemeinden für das Jahr 2024 einen Zweckzuschuss zur Senkung der Gebühren in Höhe von insgesamt EUR 150.000.000,-. Dieser Zweckzuschuss wird nach Einwohnern verteilt und beläuft sich für unsere Gemeinde auf eine Höhe von EUR 6.489,-. Dieser Zweckzuschuss wird von der Gemeinde mit Stichtag 1. Juli 2024 anteilmäßig der jeweiligen Kanalbenützungsgebühr auf alle Hausbesitzer aufgeteilt und ist auf der Kanalabgabenvorschreibung im Herbst als Gutschrift wiederzufinden.

Die Umsetzung der Gebührenbremse sowie die Auszahlung des Zweckzuschusses über die Kanalabgaben in Form einer Gutschrift wurden einstimmig beschlossen.

### **Vergabe von Subventionen**

*Eingebracht durch Bgm. Ing. Thomas Behm*

Für das Jahr 2024 wurde von diversen Vereinen um eine Subvention der Gemeinde angesucht. Unsere Vereine leisten einen wichtigen Beitrag zum Ortsleben und setzen sich für Ortsbildpflege, Kulturangelegenheiten, Förderung des Sports oder gesellschaftliche Aktivitäten ein. Die Förderhöhen werden wie folgt vorgeschlagen:

- |   |             |
|---|-------------|
| – Union Tennisclub                          | EUR 1.000,- |
| – Kulturverein                              | EUR 3.000,- |
| – Jugend                                    | EUR 1.000,- |
| – Fremdenverkehrs- und Verschönerungsverein | EUR 1.000,- |

Die Vergabe der Subventionen an die Vereine wurde einstimmig beschlossen.

### **Abtretungsvertrag mit der Wassergenossenschaft Moschendorf**

*Eingebracht durch Bgm. Ing. Thomas Behm*

Bereits im Frühjahr 2023 wurde der Beschluss gefasst, bei Auflösung der Wassergenossenschaft Moschendorf die bestehenden Nutzwasserbrunnen am Steinberg seitens der Gemeinde zu übernehmen. Nunmehr wurde ein Abtretungsvertrag für die Grundstücksübernahme durch einen Notar vorbereitet und liegt zum Unterzeichnen durch die Vertragsparteien bereit.

Der Abtretungsvertrag für das Brunnengrundstück am Steinberg mit der Wassergenossenschaft Moschendorf wurde einstimmig beschlossen.

### **Beschlussfassung Kassenkredit**

*Eingebracht durch Bgm. Ing. Thomas Behm*

Um möglichen finanziellen Engpässen vorzubeugen, hat die Gemeinde gem. Bgld. Gemeindeordnung einen kurzfristigen Kassenkredit in Höhe von 1/6 der laufenden Finanzgebarung, das sind EUR 150.000,-, abzuschließen. Dieser muss bis zum Jahresende zurückbezahlt werden. Dazu wurde ein Angebot der Raiffeisen Regionalbank Güssing-Jennersdorf eingeholt.

Der Kassenkreditvertrag mit einem Aufschlag von 0,875% auf dem 3-Monats-EURIBOR und einer Rahmenprovision von 0,25% wurde einstimmig beschlossen.

### **Auftragsvergabe Kanalaufschließung Wiesenweg und Sanierung Pumpwerk Sportplatz**

*Eingebracht durch Bgm. Ing. Thomas Behm*

Für das geplante Aufschließungsvorhaben am Wiesenweg wurde bei 16 Firmen um ein Angebot für die Erd-, Baumeister- und Installationsmaßnahmen angefragt. Ein Anbot wurde von 8 Firmen abgegeben. Lt. Vergabevorschlag des beauftragten Planungsbüros ist die Firma Guger Hoch- und Tiefbau GmbH aus 7400 St. Martin in der Wart als Billigstbieter zu bezeichnen.

Die Auftragsvergabe der Erd-, Baumeister- und Installationsarbeiten an die Fa. Guger Hoch- und Tiefbau GmbH zu einem Preis von EUR 106.069,44 inkl. MwSt. wurde einstimmig beschlossen.

Für die Erneuerung des Pumpwerk Sportplatz sowie das notwendige Pumpwerk am Wiesenweg wurde bei 4 Firmen um ein Angebot angefragt. Von 3 Firmen wurde ein Angebot abgegeben, wobei die Fa. Sulzer Austria GmbH als Billigstbieter zu bezeichnen ist.

Die Auftragsvergabe an die Fa. Sulzer Austria GmbH zu einem Angebotspreis von EUR 55.200,44 inkl. MwSt. wurde einstimmig beschlossen.

### **Auftragsvergabe Mäharbeiten Güterwege**

*Eingebracht durch Bgm. Ing. Thomas Behm*

Für die Mäharbeiten entlang der Gemeindestraßen und Güterwege wurden 3 Vergleichsangebote eingeholt. Aufgrund der langjährigen Erfahrung und dem guten Einvernehmen mit dem bisherigen Auftragnehmer Christian Köppel wird vorgeschlagen, die Arbeiten auch weiterhin an ihn zu vergeben.

Die Auftragsvergabe an Christian Köppel zu einem Angebotspreis von EUR 72,-/h inkl. MwSt. wurde einstimmig beschlossen.

### **Ankauf Gemeindefahrzeug**

*Eingebracht durch Bgm. Ing. Thomas Behm*

Im Herbst 2023 wurde der Ankauf eines Gemeindefahrzeuges vom Gemeinderat einstimmig beschlossen. Im Beisein des Gemeindearbeiters wurden 4 Gebrauchtfahrzeuge, welche im budgetierten Rahmen liegen, vor Ort besichtigt und diese Angebote dem Gemeinderat als Entscheidungsgrundlage vorgelegt.

Der Ankauf eines VW Transporter [BJ 2020] mit 82.500 km, zu einem Preis von EUR 25.500,- inkl. MwSt. bei Porsche InterAuto Leibnitz wurde einstimmig beschlossen.

### **Ankauf Autoanhänger**

*Eingebracht durch Bgm. Ing. Thomas Behm*

Ebenfalls bereits im Herbst beschlossen wurde der Ankauf eines kippbaren Autoanhängers. Dazu wurden ebenfalls verschiedene Angebote eingeholt.

Der Ankauf eines kippbaren Autoanhängers der Marke Eduard zum Preis von EUR 6.400,- inkl. MwSt. beim Lagerhaus Güssing wurde einstimmig beschlossen.

### **Kreditaufnahme für die Kanalerrichtung Wiesenweg und Erneuerung Pumpwerk Sportplatz**

*Eingebracht durch Bgm. Ing. Thomas Behm*

Da die Errichtung des Kanalstranges am Wiesenweg sowie die Erneuerung des Pumpwerk Sportplatz nicht aus dem laufenden Betrieb finanziert werden kann, wurde um ein Kreditangebot bei 4

Bankinstituten angefragt. Von 2 Banken (Erste Bank, Raiffeisen Regionalbank Güssing-Jennersdorf) sind Angebote eingelangt.

Die Kreditaufnahme bei der Raiffeisen Regionalbank Güssing-Jennersdorf in Höhe von EUR 170.000,- mit einem Fixzinssatz von 3,5% für 10 Jahre und einer Gesamtlaufzeit von 15 Jahren, Sondertilgungen pönalfrei, nach Ablauf der Fixzinssatzperiode 0,70%-Aufschlag auf 6-Monats-EURIBOR, wurde einstimmig beschlossen.

### **Mietvertrag für die Wohnung Dorfstraße 3/1A**

*Eingebracht durch Bgm. Ing. Thomas Behm*

Der 3-jährige Mietvertrag für die Wohnung 1A im Zollhaus ist mit Ende Februar ausgelaufen. Durch die Mieter wurde um eine 3-jährige Verlängerung des Mietvertrages angesucht.

Die Verlängerung des Mietvertrages zu den gleichen Konditionen des bestehenden Hauptmietvertrages wurde einstimmig beschlossen.

### **Mietvertrag für die Wohnung Dorfstraße 3/2A**

*Eingebracht durch Bgm. Ing. Thomas Behm*

Der Mietvertrag für die Wohnung 2A im Zollhaus wurde mit Ende Mai 2024 gekündigt. Da es bereits eine Vormerkung für die Wohnung gibt und sonst keine weiteren Interessensbekundungen bezüglich einer Gemeindewohnung bekannt sind, soll die Wohnung ohne weitere Ausschreibung am 01. Juni 2024 an Anian Weber vermietet werden.

Die Beratung und Beschlussfassung erfolgte aufgrund Befangenheit im Abwesenheit von Ingrid Weber und Christoph Weber.

Der Mietvertrag wurde einstimmig beschlossen.

### **Beitritt Zivilschutzverband**

*Eingebracht durch Bgm. Ing. Thomas Behm*

Die Gemeinde Moschendorf war bis dato eine von nur 12 Gemeinden welche noch kein Mitglied des Burgenländischen Zivilschutzverbandes sind. Der Zivilschutzverband unterstützt mit Vorträgen, Schulungen und div. Informationen zum Thema Selbstschutz, Katastrophen- und Zivilschutz und stellt im Katastrophenfall ein Bindeglied zwischen Einsatzorganisationen und Behörden dar. Sämtliche Leistungen können von den Mitgliedsgemeinden kostenlos in Anspruch genommen werden.

Der Beitritt zum Burgenländischen Zivilschutzverband mit einem Mitgliedsbeitrag in Höhe von EUR 0,15 je Einwohner wurde einstimmig beschlossen.

### **Beratung mögliche Kostenbeteiligung Bildungscampus Pinkaboden**

*Eingebracht durch Bgm. Ing. Thomas Behm*

Um eine Entscheidungsgrundlage zum Projekt Bildungscampus Pinkaboden ausarbeiten zu können, wurden über den Winter die mittelfristigen Finanzpläne der Gemeinden Deutsch Schützen–Eisenberg, Bildein, Eberau und Moschendorf von einem Steuerberatungsbüro geprüft. Parallel dazu läuft ein Ideenwettbewerb unter ArchitektInnen, aus welchem auch mögliche Gesamtkosten für den Bildungscampus hervorgehen sollen. Der Gemeinderat wurde darüber informiert, dass derzeit eine Kostenaufteilung zwischen den Gemeinden von rd. 50% Gemeinde Eberau (als Standortgemeinde), 30% Gemeinde Deutsch Schützen – Eisenberg, 10% Gemeinde Bildein und 10% Gemeinde Moschendorf diskutiert wird. Die Aufteilung ergibt sich (ausgenommen Standortgemeinde Eberau) aus den derzeitigen Einwohnerzahlen.

Eine Beschlussfassung war zu diesem Zeitpunkt, ohne die tatsächlichen Kosten zu kennen, noch nicht erforderlich.

## Dienstbarkeitsverträge mit der Netz Burgenland GmbH

*Eingebracht durch Bgm. Ing. Thomas Behm*

Für die Errichtung einer neuen Trafostation bei der Volksschule und den Abbau der Freileitung von der Mühlstraße bis ins Dorf sind zusätzlich zu den bereits im Dezember abgeschlossenen Dienstbarkeitsverträgen noch weitere Grabungsarbeiten notwendig geworden.

Die beiden ergänzenden Dienstbarkeitsverträge für die Verlegung von Kabeln auf Grundstücken der Gemeinde am Wiesenweg wurden einstimmig beschlossen.

## Kauf- und Abtretungsvertrag Grundstücke Wiesenweg

*Eingebracht durch GV Alexander Unger*

Aufgrund eines Formalfehlers seitens des Notars im Kauf- und Abtretungsvertrag muss der nunmehr abgeänderte Kauf- und Abtretungsvertrag für die Grundstücke am Wiesenweg (Abtretung an Öffentliches Wassergut, Verkauf eines Bauplatzes an Barbara Pail und Thomas Behm) neu beschlossen werden.

Die Beratung und Beschlussfassung erfolgte aufgrund Befangenheit in Abwesenheit von Bgm. Ing. Thomas Behm und unter Vorsitz der VBgm.<sup>in</sup> Cornelia Kedl-Oswald.

Die Aufhebung des Gemeinderatsbeschlusses vom Dezember 2024 sowie der abgeänderte Kauf- und Abtretungsvertrag wurden einstimmig beschlossen.

## Unterstützung Sanierung Pfarrkirche

*Eingebracht durch Bgm. Ing. Thomas Behm*

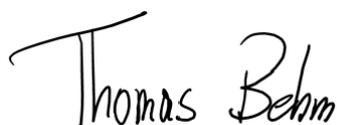
Im heurigen Jahr soll die Außensanierung (Turm und Kirchenschiff) unserer Pfarrkirche abgeschlossen werden. Für die Arbeiten wurden seitens des Pfarrgemeinderates Kosten in Höhe von rd. EUR 260.000,- bekanntgegeben. Nach grober Finanzierungsaufstellung (Zuwendung Land Burgenland, Spenden, Kirchenbeitragsdepot, ...) bleibt ein Finanzierungsrest von rd. EUR 10.000,-, welcher durch die Pfarre eventuell nicht aufgebracht werden kann.

Eine Finanzierungszusage in Höhe von EUR 10.000,- bis Jahresende durch die Gemeinde zur Kirchenrenovierung wurde einstimmig beschlossen.

Die Beschlussfassungen der vergangenen Gemeinderatssitzung zeigen, dass sich, auch trotz finanziell schwierigerer Zeiten als in den letzten Jahren, immer wieder Projekte und Investitionen umsetzen lassen. Die gute Zusammenarbeit im Gemeinderat unterstreicht deren Wichtigkeit für unseren Ort.

Ich wünsche allen Moschendorferinnen und Moschendorfern ein gesegnetes Osterfest.

Herzlichst, euer Bürgermeister



Ing. Thomas Behm



Immer bestens informiert mit  
unserer Gemeinde-App!

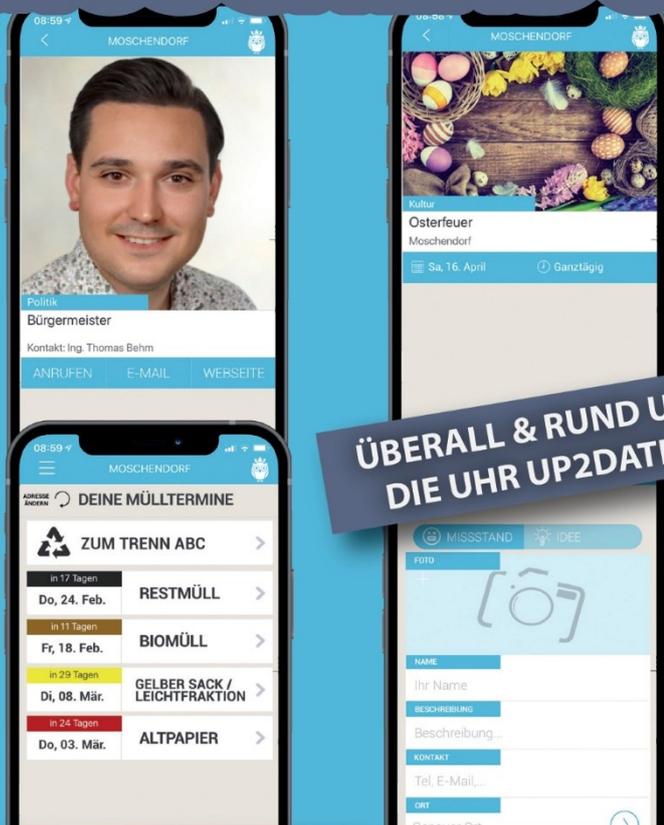


WO ICH BIN,  
IST AUCH MEINE GEMEINDE

AB JETZT DOWNLOADEN!

MOSCHENDORF

Wir setzen neue Schritte in der digitalen Gemeinde-  
welt und dürfen Sie ab JETZT mit  
unserer neuen Gemeinde24-App informieren!  
Demnächst erscheint auch unsere  
Website im neuen Design!



ÜBERALL & RUND UM  
DIE UHR UP2DATE.

## FUNKTIONEN & INHALTE.

### MEINE GEMEINDE

Die wesentlichen Fakten, aktuelle Beiträge, Amtszeiten und Veranstaltungen kompakt zusammengefasst.

### EVENTS

Veranstaltungen abrufen und dank der automatischen Push-Nachrichten keine versäumen! Wunsch-Veranstaltungen im eigenen Kalender eintragen oder mit Freunden teilen.

### AMTSTAFEL

Kundmachungen und Verordnungen direkt am Smartphone abrufen.

### MEIN BÜRGERMEISTER

Nachrichten direkt vom Bürgermeister erhalten oder in Kontakt treten.

### MÜLLPLAN

Mülltermine und Müll-ABC abrufen und einen Tag vor der Abholung automatisch via Push-Nachricht erinnert werden.

### KONTAKTE

Auf Knopfdruck mit verschiedenen Gemeinde-Kontakten in Verbindung treten.

### BETRIEBE VON A BIS Z

Alle örtlichen Wirtschaftsbetriebe abrufen und direkt Kontakt aufnehmen.

### GEMEINDEZEITUNGEN

Chronologisch geordnete Gemeindepresse überall und rund um die Uhr abrufen.

### BILDERGALERIE

Fotos von Veranstaltungen in der Gemeinde durchblättern und abrufen.

### MELDUNGEN

Ideen, Anregungen und Missstände der Gemeinde melden und so aktiv an der Gemeindegestaltung mitgestalten.

## PUSH-NACHRICHTEN.

Bei Veröffentlichung von aktuellen Beiträgen in der App, werden Sie via Push-Nachricht informiert, auch wenn Sie die App gerade nicht geöffnet haben. Außerdem erinnert Sie die App automatisch via Push-Nachricht rund um unsere Mülltermine - einen Tag vor der Müllabholung und Sie erhalten automatische Terminerinnerungen zu unseren Events.

### Wichtige Hinweise zum Erhalt von Push-Nachrichten:

- ✓ Bei der App-Installation unbedingt den Erhalt von Push-Nachrichten akzeptieren!
- ✓ Sie bekommen Push-Nachrichten zu Veranstaltungen, aber keine Müllermahnungen? Bitte vergewissern Sie sich, ob Sie im Bereich Müllplan Ihre Straße bzw. Ihren Ortsteil ausgewählt haben!
- ✓ Bitte überprüfen Sie in den eigenen Handyeinstellungen, ob Sie den Erhalt von Mitteilungen akzeptiert haben, falls Sie keine Nachrichten bekommen.
- ✓ Im Bereich „Push-Nachrichten“ können Sie selbst konfigurieren, über welche Themenbereiche Sie informiert werden möchten.

Bei Unklarheiten bei der App-Installation  
oder Fragen zur Anwendung steht  
Ihnen das Team der Gemeinde  
gerne hilfreich zur Verfügung!

FÜR SIE DA.

## KOSTENLOSER DOWNLOAD.

1. Suchen Sie in Ihrem Appstore nach „Gemeinde24“ und starten Sie die Installation.
2. Öffnen Sie anschließend das Gemeinde24-Symbol auf Ihrem Start-Bildschirm.
3. Beim ersten Öffnen zeigt Ihnen die Hilfefunktion, welche Möglichkeiten Ihnen Gemeinde24 bietet.
4. Geben Sie im Suchfeld Ihre Gemeinde „Moschendorf“ ein.



# Gesund im Darm



Machen  
Sie mit!

Liebe  
Liebe

## Nutzen Sie die kostenlose Vorsorgeuntersuchung!

Die Diagnose Krebs trifft uns oft wie ein Blitz. Dickdarmkrebs zählt weltweit zu den häufigsten Krebserkrankungen - allein in Österreich erkranken jährlich rund 5.000 Menschen. Rund 2.500 verlieren den Kampf gegen die Krankheit. Wenn Dickdarmkrebs jedoch frühzeitig erkannt wird, ist er vollständig heilbar. Eine jährliche Vorsorgeuntersuchung macht dies möglich. Aus diesem Grund bieten das Land Burgenland, die burgenländischen Sozialversicherungsträger sowie weitere Kooperationspartner gemeinsam mit unserer Gemeinde auch heuer wieder allen Bürgerinnen und Bürgern von 40 bis 80 Jahren eine kostenlose Untersuchung an.

## Wie ist Dickdarmkrebs erkennbar?

Mit dem Nachweis von teilweise nicht sichtbarem Blut im Stuhl ist eine Früherkennung von sogenannten Schleimhaut-Polypen im Dickdarm möglich. Das sind gutartige Wucherungen, die im Laufe der Jahre in bösartige Formen übergehen können und den eigentlichen Krebs erst entstehen lassen. Durch die Entfernung von gutartigen Frühformen ist es möglich, diese Entwicklung aufzuhalten.

## Was muss ich tun?

Mit diesem Schreiben erhalten Sie ein Proberöhrchen. Bitte verwenden Sie dieses entsprechend der mitgelieferten Beschreibung und geben Sie die Probe bei der angeführten Sammelstelle im entsprechenden Zeitraum wieder ab. Die Auswertung der Tests übernimmt ein Labor. Ist Ihr Ergebnis positiv, werden Sie von einer niedergelassenen Ärztin oder einem Arzt kontaktiert und nach entsprechender Aufklärung zu einer Koloskopie überwiesen. Mit dieser Vorgangsweise stellen wir sicher, dass sowohl die ärztliche Schweigepflicht als auch der Datenschutz gewährleistet sind.

## Sammelstelle:

## Abgabezeitraum:

bis:

Der Effekt dieser kostenlosen Vorsorgeleistung ist durch zahlreiche Studien nachgewiesen. Durch eine jährliche Teilnahme leisten Sie einen entscheidenden Beitrag für den Erhalt Ihrer Gesundheit und steigern somit Ihre Lebensqualität!

## Land Burgenland

Mag. Hans Peter Doskozil  
Landeshauptmann

## Österreichische Gesundheitskasse

Mag. Josef Riegler & Sabine De Martin de Gobbo  
Vorsitzende des Landesstellenausschusses

Bürgermeister/Bürgermeisterin

Gemeindearzt/Gemeindeärztin